

Date Printed: 01/05/2009

JTS Box Number: IFES_22

Tab Number: 35

Document Title: TRILATERAL CONFERENCE ON ELECTORAL
SYSTEMS CANADA, CIVIC EDUCATION PROGRAMS

Document Date: 1994

Document Country: CANADA

Document Language: ENG

IFES ID: EL00292



* A A 4 B 2 D 0 B - E 8 5 8 - 4 1 D 4 - 9 5 6 2 - 2 1 5 F 4 B C 4 0 1 F 4 *



TRILATERAL CONFERENCE ON ELECTORAL SYSTEMS CANADA, UNITED STATES AND MEXICO

PROGRAMAS DE EDUCACION CIVICA SISTEMA ELECTORAL CANADIENSE

CIVIC EDUCATION PROGRAMS CANADIAN ELECTORAL SYSTEM

F. Clifton White Resource Center
International Foundation
for Election Systems
1101 15th Street NW
Washington, DC 20005

April, 1994

Conferencia Trilateral sobre Sistemas Electorales

Programas de educación
cívica Sistema Electoral
Canadiense

Civic Education
Programs
Canadian Electoral
System

Dirección General de
Elecciones de Canadá

Elections Canada

La única fuente federal de
información imparcial sobre
el proceso electoral

The only federal source of
completely non-partisan
information on the electoral
process

Objetivos de
Comunicación
(Ordenados por ley)

Communications Goals
(mandated by law)

Hacer que el público
conozca mejor el proceso
electoral mediante
programas de información y
educación

To make the electoral
process better known to the
public through information
and education programs

Trilateral Conference on Electoral Systems

Conferencia Trilateral sobre Sistemas Electorales

Programa de Comunicaciones de la Dirección General de Elecciones

- > Publicidad
- > Relaciones con la prensa
- > Relaciones públicas
- > Producción de videos
- > Servicios de información al público
- > Publicaciones

Elections Canada Communications Program

- > Advertising
- > Media relations
- > Public relations
- > Video production
- > Public enquiries services
- > Publications

Publicidad Nacional

Centra la atención en los
eventos electorales

National Advertising

Focus on electoral events

Programa de publicidad 1993

- > Se utilizaron 3 agencias - con el fin de administrar las campañas para :
 - > el público en general
 - > grupos étnoculturales
 - > comunidades aborígenes

Advertising Program 1993

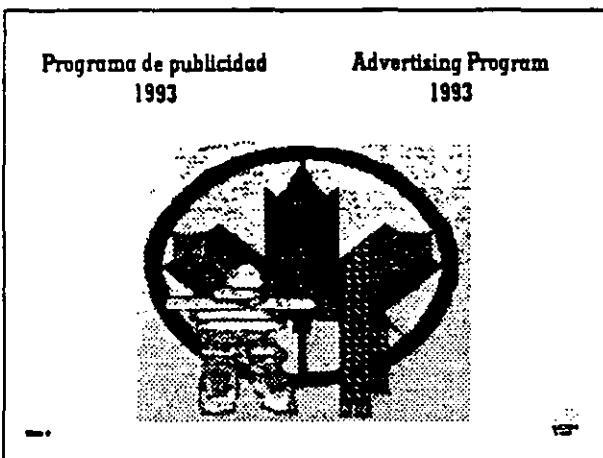
- > Used 3 agencies to handle campaigns for
 - > general public
 - > ethnocultural groups
 - > Aboriginal communities

Trilateral Conference on Electoral Systems

Conferencia Trilateral sobre Sistemas Electorales

Programa de publicidad	Advertising Program 1993
> Concepto	> Concept
> interés universal	> universal appeal
> respeto por las preocupaciones de los grupos meta	> respect for target group concerns
> énfasis en el contenido	> emphasis on content
> establecimiento de la Dirección General de Elecciones en la mente del público	> positioning of Elections Canada in public mind

Programa de publicidad 1993	Advertising Program 1993
> Campaña de prensa indígena	> Aboriginal media campaign
> radio - 23 idiomas	> radio - 23 languages
> televisión - 11 idiomas	> television - 11 languages
> periódicos - 8 idiomas	> newspapers - 8 languages



Trilateral Conference on Electoral Systems

Conferencia Trilateral sobre Sistemas Electorales

Programa de Relaciones Públicas

Public Relations Program

> Programa Indígena

> publicaciones distintivas utilizando diseños e idiomas autoctonos

> Aboriginal program

> distinctive publications using aboriginal designs and languages

Programa de Relaciones con la Prensa

Media Relations Program

> Enlace permanente con la prensa

> Producción de comunicados de prensa

> Dirigir la imagen institucional

> Ongoing liaison with the media

> Production of media releases

> Managing the corporate image

Programa de Relaciones con la Prensa

Media Relations Program

> Objetivos

> difundir al máximo la función de la Dirección General de Elecciones

> garantizar que la prensa informe correctamente al público

> capacitar a los directores de escrutinio para que atiendan a la prensa local

> brindar apoyo a los directores de escrutinio

> Goals

> Maximize Elections Canada exposure

> Ensure media can inform public correctly

> Train returning officers to deal with local media

> Provide support to returning officers

Trilateral Conference on Electoral Systems

Conferencia Trilateral sobre Sistemas Electorales

Programa de Relaciones Públicas

Public Relations Programs

- > Diseñado para llevar el mensaje y brindar información a grupos específicos, mediante:
 - > participación en conferencias, otros eventos
 - > redes
 - > asociaciones con otras organizaciones
 - > distribución de la información orientada a grupos específicos

- > Designed to reach and inform specific groups, through:
 - > participation in conferences, other events
 - > networks
 - > partnerships with other organizations
 - > targeted distribution of information

Programa de Relaciones Públicas

Public Relations Programs



Programa de Relaciones Públicas

Public Relations Programs



Trilateral Conference on Electoral Systems

Conferencia Trilateral sobre Sistemas Electorales

Programa de Relaciones
Públicas

Public Relations
Programs



Programa de Relaciones
Públicas

Public Relations
Programs

Participación en
conferencias de
asociaciones nacionales y
provinciales representando
a grupos destinatarios

Participation in conferences
of national and provincial
associations representing
target groups

Programa de Relaciones
Públicas

Public Relations
Programs



Trilateral Conference on Electoral Systems

Conferencia Trilateral sobre Sistemas Electorales

Programa de Relaciones Públicas

- Los candidatos y los partidos políticos recibieron
 - > folios de todas nuestras publicaciones
 - > información sobre la nueva legislación
 - > sesiones informativas especiales

Public Relations Programs

- Candidates and political parties received
 - > information kits with all our publications
 - > information on new legislation
 - > special briefing sessions

Programa de Relaciones Públicas

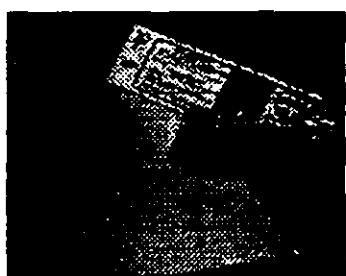
- Programa de necesidades especiales
 - > Personas con impedimentos físicos o mentales
 - > Ancianos
 - > Personas sin hogar y otros que viven en asilos
 - > Personas con bajo nivel cultural

Public Relations Programs

- Special needs program
 - > Persons with physical or mental disabilities
 - > Seniors
 - > Homeless persons and others living in shelters
 - > Persons with low literacy skills

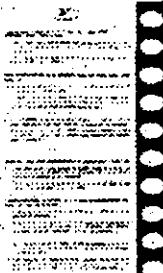
Programa de Relaciones Públicas: Necesidades Especiales

Public Relations Programs: Special Needs



Trilateral Conference on Electoral Systems

Conferencia Trilateral sobre Sistemas Electorales

<p>Programa de Relaciones Públicas: Necesidades Especiales</p> 	<p>Public Relations Programs: Special Needs</p>
--	---

<p>Programa de Relaciones Públicas</p>	<p>Public Relations Program</p>
<ul style="list-style-type: none">> Programa para la juventud:<ul style="list-style-type: none">> Para edades entre 18 y 24 años> Estudiantes y trabajadores> Anuncios en periódicos universitarios> Videos en canales de TV orientados a los televidentes jóvenes> Youth program:<ul style="list-style-type: none">> For ages 18-24> In school or workforce> Ads in university newspapers> Videos on TV channels oriented to young viewers	

<p>Programa de Relaciones Públicas</p>	<p>Public Relations Program</p>
<ul style="list-style-type: none">> Programas de video<ul style="list-style-type: none">> Transmisiones bilingües en el canal Acceso Parlamentario> 70 horas a la semana durante las elecciones> Videos con textos secundarios y subtítulos codificados> Video programs<ul style="list-style-type: none">> Bilingual broadcasts on parliamentary channel> 70 hours a week during election> Alternating scrolling text and closed-captioned videos	

Trilateral Conference on Electoral Systems

Conferencia Trilateral sobre Sistemas Electorales

Programa de Relaciones Públicas

Video Programs

- Videos
 - > 30 escenificaciones cortas de aspectos del proceso electoral
 - > Producidas en la Dirección General de Elecciones
 - > Narrativa integrada

- Videos
 - > 30 short dramatizations of aspects of electoral process
 - > Produced in-house
 - > Voice-over narrative

100%

100%

Programas de video

Video Programs

- Canal parlamentario
 - > Durante el Referendo de 1992, encuestas independientes mostraron que sintonizaban este canal
 - > 9% de los canadienses adultos, o sea 1.5 millones
 - > En las elecciones de 1993 el auditorio se elevó a:
 - > 14% o lo que es lo mismo más de 2.7 millones de personas

- Parliamentary channel
 - > During 1992 referendum, independent surveys showed audience of 9% of adult Canadians, or 1.5 million
 - > During 1993 election audience rose to:
 - > 14%, or more than 2.7 million

100%

100%

El público requiere servicios

Public Enquiries Service

- > Número telefónico gratuito para Canadá y los Estados Unidos
- > 24 funcionarios disponibles para responder consultas

- > Toll-free phone number for Canada and the United States
- > 24 in-house enquiries officers

100%

100%

Trilateral Conference on Electoral Systems

Conferencia Trilateral sobre Sistemas Electorales

Publicaciones	Publications
<ul style="list-style-type: none">> Disponibles al público gratuitamente:<ul style="list-style-type: none">> informes y publicaciones exigidas por ley> información general sobre el sistema electoral> publicaciones adaptadas para necesidades específicas	<ul style="list-style-type: none">> Available to public free of charge:<ul style="list-style-type: none">> statutory reports and publications> general information on electoral system> publications tailored to specific needs

Publicaciones	Publications
<ul style="list-style-type: none">> Evaluación del Programa<ul style="list-style-type: none">> Encuestas de opinión pública> Grupos en los que se centra la atención> Evaluaciones internas	<ul style="list-style-type: none">> Evaluation of program<ul style="list-style-type: none">> Public opinion polls> Focus groups> Internal evaluations

<p>Programas de educación cívica Sistema Electoral Canadiense</p>	<p>Civic Education Programs Canadian Electoral System</p>
---	---

Trilateral Conference on Electoral Systems